

Tận dụng đất canh tác bỏ hoang trồng rau, giao lưu với người xung quanh



Anh Trần Văn Hà

Quốc tịch: Việt Nam

Tư cách lưu trú: Kỹ sư

Thời điểm đến Nhật: Năm 2014

Công việc: Bộ phận sản xuất

(Phó phòng sản xuất)



Lý do tôi bắt đầu làm nông nghiệp: Ở xung quanh nhà tôi có rất nhiều đất canh tác bị bỏ hoang do người cao tuổi ngày càng tăng, tôi nghĩ điều đó thật uổng phí. Tôi nghĩ thay vì để cỏ mọc um tùm tôi muốn mình tận dụng để trồng rau, tôi được một đại biểu quốc hội của thị trấn sống gần nhà tôi giới thiệu với người chủ những mảnh đất canh tác bỏ hoang đó. Khi còn ở Việt Nam tôi cũng có chút kinh nghiệm về nông nghiệp nên tôi đã được tiếp nhận miễn phí đất để canh tác. Hiện tại tôi cùng với vợ trồng rau trên diện tích đó. Với chủ đất thì mỗi tháng một lần khi thu hoạch rau, chúng tôi mang biểu bác chủ một ít và báo cáo tình hình canh tác. Chúng tôi cũng đã mua máy cày cũ để sử dụng. Đất canh tác chia ra ở 3 vị trí với tổng diện tích khoảng 160m². Xung quanh thì vẫn còn nhiều đất bị bỏ hoang rất là lãng phí nên tôi muốn những người bạn Việt Nam làm nông nghiệp trên đất đó, nhưng để thuê được đất thì tôi nghĩ rằng trước tiên cần tạo sự tin tưởng với chủ sở hữu đất.

Để xây dựng mối quan hệ tin cậy: Với trường hợp của tôi thì trước tiên tôi thuê một phần ruộng của người quen biết là bác đại biểu quốc hội thị trấn, sau đó tôi cày xới, nhổ cỏ dại, làm sạch ruộng, Tôi nghĩ rằng, người sở hữu khu ruộng canh tác ở xung quanh nhìn vào đó, họ tin tưởng tôi.

Loại rau tôi đang trồng: Ban đầu tôi bắt đầu trồng ngô nếp trắng, mồng tơi, rau muống (Loại rau người Việt

Nam rất hay ăn), sả, lạc, khoai lang, bí đỏ, giờ tôi có trên 15 loại rau. Các loại rau tôi trồng thì ngoài để chúng tôi ăn, chúng tôi cũng biểu bác chủ và những người bạn Việt Nam sống ở xung quanh, tổng cộng khoảng 20 hộ.

Điều tốt đẹp khi bắt đầu làm nông nghiệp: Tôi đến Nhật cũng sắp được 8 năm, tôi nghĩ rằng tôi muốn sống ở Nhật lâu dài. Vì văn hóa ẩm thực của Nhật và Việt Nam có sự khác nhau nên làm tôi nhớ đến hương vị quê hương. Tôi có suy nghĩ là sẽ cố gắng để có thể trồng những rau gì chúng tôi muốn ăn. Nhờ vào việc mượn được đất canh tác bỏ hoang mà tôi có thể trồng được nhiều loại rau và giao lưu với những người xung quanh thêm sâu sắc hơn.

Điều đã lan tỏa từ việc bắt đầu làm nông nghiệp: Với tinh thần sử dụng hiệu quả đất canh tác bỏ hoang để làm nông nghiệp đang lan rộng và nảy sinh mối giao lưu với những người Nhật xung quanh.

Lời nhắn nhủ tới người nước ngoài đang ở Nhật: Tôi nghĩ là dù sống ở đâu thì việc tuân thủ quy định ở

nơi đó và

tránh gây phiền hà cho người xung quanh thì cuộc sống sẽ trở nên dễ chịu hơn.

Lời nhắn nhủ tới người Nhật: Vì là người nước ngoài nên đôi khi có điều không hiểu cũng như sự Khác biệt về văn hóa, nếu chúng tôi có làm phiền điều gì thì hãy chỉ cho chúng tôi biết. Chúng tôi sẽ cảm ơn vì điều đó.

(Nhận xét từ ông Shintaro Suzuki, sống tại Gakuden)

Đến thời điểm năm 2021 diện tích đất canh tác bỏ hoang tại Inuyama khoảng 6.3ha. Nguyên nhân là dân số lão hóa, thiếu người tiếp nhận công việc làm nông, thiệt hại do lộn rừng gia tăng Tuy nhiên, nhờ những người như anh Hà đến đây cùng đưa ra những lợi ích, thu hẹp lại khoảng cách về tâm hồn. Đặc biệt, anh ấy nói chuyện thoải mái với người cao tuổi xung quanh nên tôi cảm thấy không có “Rào cản” nào về quốc tịch hay là văn hóa.

Nhiều loại rau mà người Nhật đang ăn bây giờ là các loại được nhập khẩu ở nước ngoài từ nhiều thập kỷ trước. Tôi biết thêm về cách người nước ngoài chăm sóc và cách ăn rau thế nào để ngon miệng.

Là Nơi mọi người cùng suy nghĩ, để xây dựng một đô thị mà ai cũng có cuộc sống thoải mái



Hiệp hội giao lưu quốc tế Inuyama (IIA) hàng tháng 1 lần 1 tiếng tổ chức trên Zoom “Câu lạc bộ tọa đàm văn hóa online”

- Người muốn trao đổi ý kiến với mọi người
- Người muốn nói chuyện với mọi người bằng tiếng Nhật
- Dù nói được một chút tiếng Nhật cũng không sao!

<Chủ đề đã tọa đàm>

“Nét văn hóa ở đất nước tôi”,
“Điều bố mẹ, thầy cô và người xung quanh dạy khi còn bé”

Lịch trình lần tới: Ngày 17 tháng 12 (Thứ bảy) 19 : 30~20 : 30

Mọi người đều có thể tham gia.

Bạn sẵn sàng sử dụng tiếng Nhật và suy nghĩ cùng mọi người không

※ link Đăng ký: <https://forms.gle/cLmM8LAJmsozaQVB8>

※Người Nhật sống tại khu vực lân cận Inuyama hãy cùng tham gia

※Chúng tôi đang thu thập nội dung cho buổi tọa đàm. Hãy cho chúng tôi biết “Điều bạn lo lắng”,

“Khó khăn của bạn”, “Điều bạn suy nghĩ nếu OO thì tốt quá”

<https://forms.gle/oDoEK8kyyupxFmbQ9>



Huấn luyện khi có động đất

(Nguồn: The Great Japan ShakeOut)

Ở Nhật thường có động đất. Không biết được khi nào xảy ra động đất. Khi xảy ra động đất. bạn cũng không biết mình đang ở đâu: ở nhà, ở trường học, ở nơi làm việc hoặc có thể đang đi du lịch. để có thể phản ứng nhanh khi khẩn cấp thì việc thường xuyên luyện tập “Huấn luyện khi có động đất” là rất quan trọng. Nếu bạn ở trong nhà thì thực hiện nguyên tắc hành động 1-2-3 để đảm bảo an toàn là [“Trước tiên cúi thấp người, bảo vệ đầu, không di chuyển,] hãy bảo vệ đầu Và không di chuyển cho đến khi hết rung lắc. Nếu có động đất khi bạn đang ở ngoài thì trước tiên tìm chỗ trú ẩn tránh xa chỗ có tòa nhà cao tầng, cây cối, cột điện, đường dây điện; và thực hiện nguyên tắc 1-2-3.



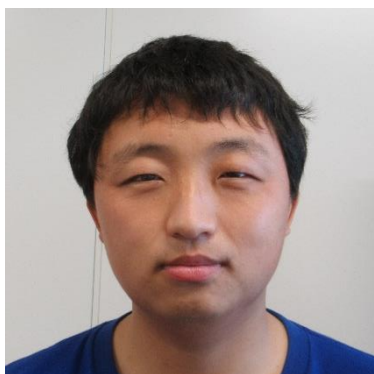
Trước tiên
cúi thấp
người

Bảo vệ đầu

Không di chuyển

Hãy ở yên chỗ trú ẩn đến khi hết rung lắc. Trường hợp nếu có khả năng xảy ra sóng thần thì khi hết rung lắc phải cố gắng ngay lập tức lánh nạn đến nơi cao gần nơi bạn vừa trú ẩn.

Giới thiệu tấm gương học viên đang cố gắng học tiếng Nhật tại lớp học tiếng Nhật Inuyama



Anh U Koutei

Quốc tịch: Trung Quốc

Thời điểm đến Nhật: 12/2020

Công việc: Ngành sơn

Tư cách lưu trú: Thực tập sinh



Lý do tôi đến Nhật là Nhật Bản là nước có văn hóa và khoảng cách địa lý gần với nước tôi. Từ bé, khi còn ở Trung Quốc tôi đã xem phim hoạt hình của Nhật trên Tivi. Tôi xem rất nhiều phim như Thám tử lừng danh Conan, Naruto, Doraemon, Kureyon shin chan Khi đến Nhật tôi đã đến tỉnh Tottori, quê hương của Oayama Goshou - Tác giả phim hoạt hình thám tử lừng danh Conan. Tôi cũng rất thích tiểu thuyết trinh thám, ở Trung Quốc tôi đã đọc bản dịch tiếng Trung tiểu thuyết của tác giả Higashino Keigo. Ở công ty tôi có anh chị đi trước người Trung Quốc đã chỉ dạy cho tôi rất nhiều thứ nên trước mắt tôi không gặp khó khăn gì cả. Tôi đang cố gắng học tiếng Nhật và muốn làm việc lâu dài tại Nhật.

(Nhật xét từ thầy Zenmoto Masaru – Giáo viên tình nguyện trực tiếp phụ trách)

Em U lúc nào cũng ghi chép rất nhiều, nhiệt tình học. Lúc nào em ấy cũng đến lớp sớm nhất. Tôi cũng rất muốn đáp lại tinh thần nhiệt tình, hiếu học của em ấy. Ở công ty em ấy cũng được cấp trên quý mến, có thể xuất phát từ tinh thần chịu khó học hỏi mà mọi người xung quanh tự nhiên muốn giúp đỡ em ấy.

Cẩn thận với “chứng say nắng”! (Nguồn : SUNTORY BEVERAGE SOLUTION CO.)

Tôi nghĩ rằng có rất nhiều người không quen với trời nóng ở Nhật vì Nhật có độ ẩm cao. Các bạn có biết đến từ ngữ “Necchushou – Bệnh say nắng” không? Chứng say nắng là khi thân nhiệt lên cao, lượng nước và muối trong cơ thể mất cân bằng, kết quả là mất chức năng điều hòa thân nhiệt gây ra các triệu chứng như nhiệt độ cơ thể tăng cao, chóng mặt, co giật, đau đầu...

Để phòng tránh “Bệnh say nắng”:



① Hãy tránh nắng



② Uống nước thường xuyên



③ Nghỉ khi mệt



Phòng vấn giáo viên dạy ngôn ngữ

Tại hiệp hội giao lưu văn hóa Inuyama đang có lớp đào tạo ngôn ngữ do giáo viên bản địa đảm nhiệm. Các lớp đào tạo ngôn ngữ gồm có: Hội thoại tiếng Anh, tiếng Hàn Quốc, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Đức, tiếng Trung Quốc, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Pháp. Lần này, tôi có bài phỏng vấn cô Kawase Debora, hiện là giáo viên tiếng Bồ Đào Nha.

◆Nguyên quán: Bang Parana, Brazil ◆Đến Nhật: Năm 2003 (19 năm trước)

◆Về khóa học tiếng Bồ Đào Nha: Tại khóa học tôi không chỉ dạy tiếng Bồ Đào Nha mà tôi còn giới thiệu cả về văn hóa, tập quán của Brazil nữa. Khi học viên hiểu về văn hóa, tập quán thì sẽ dễ dàng hiểu sâu hơn về Ngôn ngữ. Tôi muốn các học viên biết đến Brazil không chỉ là đất nước của vũ điệu Sanba Và lễ hội Canival mà Brazil còn có nhiều sức hấp dẫn nữa. Tôi muốn các bạn nhất định đến Brazil. Các bạn hãy thử cùng tham gia khóa học tiếng Bồ Đào Nha với tôi không?



◆Điều gì khiến cô ngạc nhiên khi tới Nhật: Đó là nhà bồn cầu bệt kiểu Nhật và bồn tắm. Brazil không có bồn tắm. Thông thường, chỉ có vòi tắm hoa sen và bồn cầu tự hoại ở cùng một phòng.

◆Điều khó khăn nhất mà cô gặp phải khi tới Nhật: Tôi hoàn toàn không nói được tiếng Nhật

◆Cô đã học tiếng Nhật như thế nào?: Tôi tự học tiếng Nhật. Hiện tại, tôi có N2

◆Ngôn ngữ cô sử dụng ở nhà?: Ngay sau khi tới Nhật tôi dùng tiếng Bồ Đào Nha. Hiện tại, 80% là tiếng Nhật. Hai đứa út nhà tôi sinh ở Nhật nhưng để các con khi về Brazil nói chuyện được với người thân thì tôi dạy tiếng Bồ Đào Nha cho chúng nên hiện tại bọn trẻ nói được cả tiếng Nhật và tiếng Bồ Đào Nha.

◆Điều khó khăn trong cuộc sống tại Nhật: Giá cả đắt. Thêm nữa, khi các con tôi vào đại học thì ngoài học phí còn có phí nhập học nữa mà tôi không biết rõ về chế độ của Nhật nên tôi rất lo lắng.

◆Điều cô muốn thử làm tại Nhật: Tôi muốn đi du lịch, thử thăm các nơi ở Nhật. Đặc biệt, tôi muốn đến Hiroshima

Quy định khi đi xe đạp (Nguồn : trụ sở cảnh sát tỉnh aichi)

Nhằm giảm số vụ tai nạn giao thông về xe đạp nên từ 10/2021 tại Aichi có quy định mới đối với người đi xe đạp

※Cả trẻ em hay người lớn hãy đội mũ bảo hiểm khi đi xe đạp



Có rất nhiều người tử vong và chấn thương vùng đầu do tai nạn xe đạp.

Hãy đội mũ bảo hiểm để bảo vệ tính mạng của chính mình.

※Người đi xe đạp thì tham gia “Bảo hiểm” của xe đạp là cần thiết



Nếu xảy ra tai nạn do xe đạp thì tốn rất nhiều tiền. Vì vậy, hãy tham gia bảo hiểm xe đạp

Góc trải nghiệm, giao lưu. Hiều một chút tiếng Nhật cũng không sao

Thường niên, Trung tâm giao lưu quốc tế Inuyama có tổ chức các sự kiện giao lưu văn hoá giữa người nước ngoài lưu trú tại Inuyama và người Nhật. Chúng tôi xin giới thiệu một số sự kiện đã tổ chức gần đây.



Đi bộ đường trường Inuyama(10/2021) đã đến thành INUYAMA



Café giao lưu văn hóa các nước (2/2022)

(Sau khi trải nghiệm thư pháp Nhật, nói về văn hóa và trải nghiệm trò chơi dân gian của các nước.)



Khóa học nấu ăn các nước (7/2022)

(Giao lưu thông qua nấu các món ăn Việt Nam và Nhật Bản)



Café giao lưu đa văn hóa (8/2022)

(Trải nghiệm trà đạo – Văn hóa truyền thống của Nhật Bản, nói về văn hóa trà của các nước)

◦**Đi bộ đường trường Inuyama lần tiếp theo:**
27/11/2022 (Chủ nhật)
13:00, tập trung tại sảnh Floide

※Chi tiết: Xem tại HP

Chúng tôi đang lên kế hoạch cho nhiều sự kiện trong năm nay.

Chi tiết xem tại HP hoặc Facebook của chúng tôi.

(trang chủ) <http://iiea.info>



Facebook: tìm kiếm với từ khóa
「Inuyama International Association」



Hãy cùng xem tin tức bằng tiếng Nhật đơn giản

Có thể xem, nghe tin tức bằng tiếng Nhật đơn giản trên Internet hoặc Facebook.
Các bạn hãy thử ghé qua một lần nhé.

◆NEWS WEB EASY (NHK): [NEWS WEB EASY \(nhk.or.jp\)](http://nhk.or.jp)

◆With news báo Asahi:

[やさしい日本語ニュース／withnews](http://yasashii-japanese-news.withnews.com)・朝日新聞 | Facebook



Trà đạo là nét văn hóa “Tiếp khách” truyền thống của Nhật, khi khách đến chơi nhà sẽ mời khách một tách trà. Chủ nhà chuẩn bị với lòng hiếu khách tối đa để khách vui vẻ. Khách được mời dùng trà tự nhiên cảm thấy biết ơn chủ nhà. Như vậy, hai bên có thể hiểu tấm chân tình của nhau.



Tiếng Nhật vui: Từ tượng thanh, tượng hình

Bạn có biết “Từ tượng thanh, tượng hình” là gì không? Đó là từ ngữ mô tả trạng thái, chuyển động bằng âm láy. Nếu bạn biết và sử dụng từ tượng thanh, tượng hình thì hội thoại tiếng Nhật của bạn sẽ sôi nổi hơn. Bạn hãy thử nhé!

Paku-paku



Là trạng thái ăn ngon

Gera-gera



Là trạng thái cười sáng khoái, cười phá lên

Pota-pota



Là trạng thái, âm Thanh nhỏ giọt của vòi nước chảy tí tách

Gyu-gyu



Là trạng thái chật chội, nhồi nhét

Tin tức đa ngôn ngữ Inuyama: Biên tập/Phát hành: Hiệp hội giao lưu quốc tế Inuyama

Địa chỉ: Trung tâm giao lưu Inuyama, tòa nhà Floide, Matsumoto-cho 4-21, Inuyama-shi, Aichi-ken. Hòm thư 484-008

TEL: (0568) 48-1355 FAX : (0568) 48-1356 HP : <http://iiea.info> E-mail : iaa@grace.ocn.ne.jp

Thành viên biên dịch tình nguyện:

Tiếng Anh: Kusakabe Kazuro, Shibata Atsuyuki, Yasumura Megumi, Uchimura Hidetomo, Steve McGuire

Tiếng Tây Ban Nha: Tawara Carlos, Ruiz Bulnes Ricardo Arturo, Saeki Liliana

Tiếng Bồ Đào Nha: Yara Marcos, Akagi Kazunori, Akagui Mitsue, Yoshida Gisele

Tiếng Trung Quốc: Harita Misako, Ten Ru, Sun Jiao, Yang Liya, Ozawa Tsutomu

Tiếng Việt: Phạm Thị Nhu Hâu, Trần Văn Hà

Tiếng Tagalog (Philippine): Higuchi Marita, Kawasaki Maria